

УДК 821.111-312.9

ББК 84(4Сое)-44

P58

STARCRRAFT®. SOLDIERS

Печатается с разрешения издательства Dark Horse Comics LLC.

Перевод с английского Владимира Лебедева и Веры Юрасовой

ПРЕЗИДЕНТ И ИЗДАТЕЛЬ
МАЙК РИДЧАРДСОН

ГЛАВНЫЙ РЕДАКТОР
ФИЛИП Р. САЙМОН

ПОМОЩНИК РЕДАКТОРА
МЕГАН УОЛКЕР

ЗАМЕСТИТЕЛЬ РЕДАКТОРА
ДЖОШУА ЭНГЛЕДОУ

ДИЗАЙНЕР СБОРНИКА
ЛИН ХУАН

ТЕХНИК ЦИФРОВОГО РИСУНКА
АДАМ ПРУЭТТ

Особая благодарность Дастину Броудеру, Мэди Бэкингам, Шону Коупленду, Аллену Диллингу, Кейт Гэри, Эллисон Айронс, Джорджу Крстику, Брайану М. Лофтису, Полу Моррисси, Джастину Паркеру, Байрону Парнеллу, Дереку Розенбергу, Джонатану Ридеру, Ральфу Санчесу, Родни Тсин и всем-всем в Blizzard Entertainment.



Робинсон, Эндрю Р.

P58 StarCraft. Солдаты : [графический роман] / Эндрю Р. Робинсон, Джоди Хаузер, Мигель Сепульведа; [пер. с англ.]. — Москва: Издательство АСТ, 2019. — 104 с. — (StarCraft).

ISBN 978-5-17-113736-6

Лейтенант-выпускник Шивани Сингх рвётся сражаться за Доминион на передовой, но самоуверенности и хороших отметок недостаточно, чтобы выжить на границе пространства зергов. После того как обычное патрулирование обернулось трагедией и хрупкий мир между Доминионом и Роем зергов оказался под угрозой, лейтенант Сингх пытается исправить ситуацию.

Издание включает в себя выпуски 1–4 серии комиксов «StarCraft: Солдаты», опубликованных Dark Horse Comics — второй коллекции в серии графических романов по вселенной StarCraft.

УДК 821.111-312.9

ББК 84(4Сое)-44

StarCraft © Blizzard Entertainment, Inc., 2019 г. Все права защищены. StarCraft и Blizzard Entertainment являются товарными знаками и/или зарегистрированными товарными знаками компании Blizzard Entertainment в США и/или других странах. Dark Horse Comics® является товарным знаком компании Dark Horse Comics LLC., зарегистрированным в различных категориях и странах. Все права защищены.

Никакая часть этой публикации не может быть воспроизведена или передана в любой форме или любым способом без письменного разрешения компании Dark Horse Comics LLC. Имена, персонажи, места и события, описанные в этом издании, являются вымышленными. Любое сходство с реальными людьми (живыми или умершими), событиями, учреждениями или местами случайно и не имеет намерения оскорбить кого-либо.

ISBN 978-5-17-113736-6

А ВГУСТГРАД, КОРХАЛ-IV

ПРЕСТОЛЬНЫЙ МИР
ДОМИНИОНА ТЕРРАНОВ.

«ЭТО ОСОБЕННЫЙ
ДЕНЬ ДЛЯ ВСЕХ
ПРИСУТСТВУЮЩИХ».

ОФИЦЕРСКАЯ АКАДЕМИЯ
ПАМЯТИ СТИРЛИНГА.

«АКАДЕМИЯ ГОРДИТСЯ
ТЕМ, ЧТО ГОТОВИТ САМЫХ
ЛУЧШИХ И САМЫХ ЯРКИХ
ОФИЦЕРОВ ДЛЯ СЛУЖЕНИЯ
ДОМИНИОНУ ТЕРРАНОВ».



ПОСЛЕ ДОЛГИХ
ЛЕТ ВОЙНЫ ВОЕННЫЕ
ДЕЙСТВИЯ ПРЕКРАТИЛИСЬ
БЛАГОДАРЯ МУДРОМУ
РУКОВОДСТВУ ИМПЕРАТОРА
ВАЛЕРИАНА.

НАСТУПИЛ
МОМЕНТ ПЕРЕМИРИЯ
МЕЖДУ ПРОТОССАМИ,
РОЕМ ЗЕРГОВ...
И НАШИМ С ВАМИ
ДОМИНИОНОМ.



РЕДЧАЙШЕЕ
СОБЫТИЕ
В ИСТОРИИ
СЕКТОРА
КОПРУЛУ.

ВОЗМОЖНОСТЬ
ДЛЯ НАС
ВОССТАНОВИТЬ
ВЛИЯТЕЛЬНОСТЬ
ДОМИНИОНА...



«...ВОССТАНОВИТЬ ОСНОВЫ
ПРАВОПОРЯДКА, ОБЕСПЕЧИТЬ ВСЕМ
ТЕРРАНАМ ПРАВО ЖИТЬ МИРНОЙ
И ПЛОДОТВОРНОЙ ЖИЗНЬЮ».

«НЫНЕШНИЙ ВЫПУСК ДОНЕСЁТ БЛИ-
СТАТЕЛЬНЫЕ НАЧИНАНИЯ ИМПЕРАТОРА
ВАЛЕРИАНА КУДА БЫ ТО НИ БЫЛО... »



«ВЫ БУДЕТЕ ЛИЦОМ ЕГО
ДОБРОЙ ВОЛИ. ВЫ - ГАРАНТ
СТАБИЛЬНОСТИ ЕГО СОГЛА-
ШЕНИЙ С ИЕРАРХОМ АРТА-
НИСОМ И СВЕРХКОРОЛЕВОЙ
ЗАГАРОЙ».

«ВАШИМИ УСИЛИЯМИ ДОМИНИОН ТЕРРАНОВ
БУДЕТ СИЯТЬ МАЯКОМ НАДЕЖДЫ ДЛЯ ВСЕГО
ЧЕЛОВЕЧЕСТВА, ВСТУПАЮЩЕГО В НОВУЮ ЭРУ
МИРА И ПРОЦВЕТАНИЯ!»

УРА!!!



«ПОЗДРАВЛЯЮ, МЛАДШИЕ ЛЕЙТЕНАНТЫ. СЛУЖИТЕ С ЧЕСТЬЮ».



НАКОНЕЦ-ТО!



...ПРЕКРАСНАЯ ЦЕРЕМОНИЯ...

ХОТЬ С ТРУДОМ, НО Я СПРАВИЛСЯ!

...ТАК ГОРД...

...ИНТЕРЕСНО, КУДА МЕНЯ ОТПРАВЯТ...

...ПРОДОЛЖАЙ ТРАДИЦИЮ...







БОЖЕ МОЙ.
ФОРМА ТЕБЕ
ИДЁТ.



РАВИЗ!
ЧТО ТЫ
ЗДЕСЬ...

МИМО
ПРОХОДИЛ.
СЛЫШАЛ,
ТЫ ПОДАЛАСЬ
ОТ НАС В ПИЖОНЫ.
ЗАХОТЕЛ УВИДЕТЬ
СВОИМИ
ГЛАЗАМИ.



Я НЕ ВИДЕЛА
ТЕБЯ С ТЕХ
ПОР, КАК ТЫ
БРОСИЛ
ШКОЛУ.

СКАЖИ МНЕ,
ЧТО ТЫ ЗАВЯЗАЛ
НОСИТЬСЯ
С МУТНЫМИ...

НЕ-НЕ, ЭТО
В ПРОШЛОМ.
ПОЯВИЛИСЬ ДРУ-
ГИЕ ВОЗМОЖНО-
СТИ, Я ПОДВЯ-
ЗАЛСЯ...

...РАБОТАТЬ
С НОВЫМИ
ПАРТНЁРАМИ...
В ОСНОВНОМ
НА ПЕРИФЕРИИ.



АГА,
КОНЕЧНО.
И ЕЩЁ ХВАТАЕТ
НАГЛОСТИ НАЗЫВАТЬ
МЕНЯ ПИЖНОМ.
МНЕ ВООБЩЕ-ТО
ПРИДЁТСЯ ВЛАХИВАТЬ
ЗА ЗАРПЛАТУ.

НУ ДА, НУ ДА.
НЕ МОГУ ПРЕД-
СТАВИТЬ, ЧТОБ ТЫ
ГАДИЛА НА НАС
СВЕРХУ.



Я ЗНАЛ,
ЧТО ЕСЛИ КТО
И ВЫБЕРЕТСЯ
ИЗ КЛОАКИ, ТАК
ЭТО ТЫ...

НО ЧЁРТ...
ОФИЦЕР?
ВЫСШИЙ
ПИЛОТАЖ,
ШИВ.

КТО-ТО
ДОЛЖЕН ПОКА-
ЗАТЬ ЭТИМ БОГА-
ТЫМ УБЛЮДКАМ,
ЧТО МЫ НЕ
ХУЖЕ ИХ.



УЖ ПОСТА-
РАЮСЬ.
НО ВСЁ-ТАКИ,
РАВИ, ЧТО ТЫ
ТУТ ДЕЛАЕШЬ?

ПРИЕХАЛ
ПРОВЕДАТЬ
РОДИТЕЛЕЙ. МО-
ЖЕТ, ИМ ЧТО-ТО
НУЖНО. НУ ТЫ
ПОНИМАЕШЬ.

А КАК
ТВОЯ СЕМЬЯ
ПОЖИВАЕТ?
НА ДОМИНИОН-ТО
НИ В ЧЁМ НЕЛЬЗЯ
ПОЛОЖИТЬСЯ...
БЕЗ ОБИД.



«ОНИ ... ВСЁ
ТАК ЖЕ».

ДУМАЕШЬ,
ТЫ ЛУЧШЕ МЕНЯ?
ДУМАЕШЬ, ПИ-
ЖОНЫ ПРИМУТ
ТЕБЯ?

ОНИ ВСЁ
РАВНО БУДУТ
ЧУТЬ ИСХОДЯЩЮЮ
ОТ ТЕБЯ ВОНЬ
КЛОАКИ...



ПРИСКОРБНО
СЛЫШАТЬ.

Я ЗАКИНУ ТЕБЕ
СВОИ КОНТАКТЫ.
ГДЕ БЫ ТЫ НИ ОКАЗА-
ЛАСЬ, ЕСЛИ ПОНАДО-
БИТСЯ ЧТО-ТО, ЧЕГО
НЕ ДОСТАТЬ... ТЕПЕРЬ
У МЕНЯ ЕСТЬ
СВЯЗИ.



ЕСЛИ НАМ
ДОВЕДЁТСЯ
УВИДЕТЬСЯ ВНОВЬ,
ТО, БОЮСЬ, ЭТО
БУДЕТ ПЕРЕСТРЕЛ-
КА ПО РАЗНЫЕ
СТОРОНЫ
БАРРИКАД.




О, Я ЗНАЮ.
НО ПОПЫТКА
НЕ ПЫТКА, НЕ СУДИ
УЖ СТРОГО
СТАРОГО ДРУГА.

«МИМО
ПРОХОДИЛ». ТАК
Я И ПО-
ВЕРИЛА.



ТАБ КОРПУСА
МОРСКОЙ ПЕХОТЫ
ДОМИНИОНА.

«ПОХОЖЕ, У ВАС
ЕСТЬ ВЫБОР, КУДА
ОТПРАВИТЬСЯ СЛУЖИТЬ,
ЛЕЙТЕНАНТ СИНГХ».



Я ВЗЯЛ НА СЕБЯ
СМЕЛОСТЬ ОЗНА-
КОМИТЬ С ВАШИМ
ДОСЬЕ НЕКОТОРЫХ
СВОИХ СТАРЫХ
ДРУЗЕЙ.


ВЫ ИМ
ПОНРАВИ-
ЛИСЬ.

МОИ РЕКО-
МЕНДАЦИИ ДЛЯ
ПЕРВОГО НАЗНАЧЕНИЯ.
ЗДЕСЬ, НА КОРХАЛЕ.
ОНО ИЗБАВИТ ТЕБЯ
ОТ ГОРЯЧИХ ТОЧЕК
И ПОСЛУЖИТ ЗАДЕЛОМ
ДЛЯ НАИЛУЧШЕГО
ПОСЛУЖНОГО
СПИСКА.

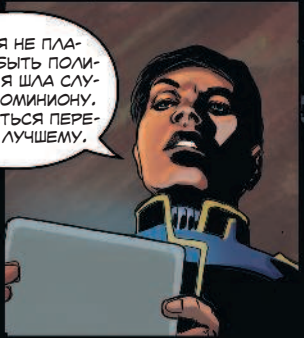
ДОСЛУЖИШЬСЯ
ДО КАПИТАНА ЗА
НЕСКОЛЬКО ЛЕТ...
А ТО И ДО ПОЛ-
КОВНИКА.




СЫГРАЕШЬ
КАК ПО НОТАМ,
А ТАМ УЖЕ
И ДО КАРЬЕРЫ
В ПОЛИТИКЕ
ОЧЕРЕДЬ
ДОЙДЕТ.



СПАСИБО
ЗА ВАШУ РЕКО-
МЕНДАЦИЮ,
СЭР...



...НО Я НЕ ПЛА-
НИРУЮ БЫТЬ ПОЛИ-
ТИКОМ. Я ШЛА СЛУ-
ЖИТЬ ДОМИНИОНУ.
ДОБИВАТЬСЯ ПЕРЕ-
МЕН К ЛУЧШЕМУ.



БОЛЬШИНСТВО ТВОИХ
ОДНОКУРСНИКОВ УБИЛИ БЫ
ЗА СТОЛЬ ПРЕСТИЖНОЕ
НАЗНАЧЕНИЕ ПО ОКОНЧАНИИ
АКАДЕМИИ.

И Я БЛАГОДАРНА
ВАМ ЗА ВАШИ ХЛОПОТЫ.
НО ДОЛЖНЫ ЖЕ БЫТЬ
И БОЛЕЕ СЛОЖНЫЕ
ЗАДАЧИ.



Я ХОЧУ
СДЕЛАТЬ ЧТО-ТО
ЗНАЧИМОЕ.
НА ПЕРЕДОВОЙ.
ГДЕ-НИБУДЬ...
НЕ ЗДЕСЬ.